

Ascom (Sweden) AB, Grimbodalen 2, 417 49 Göteborg

Attention : Clients disposant d'un logiciel MMG version 3.02

Référence Ascom NCR 21302

Date 2012-12-14

## **Communication de sécurité concernant l'installation d'un dispositif médical**

Cher client,

Ascom Wireless Solution souhaite attirer votre attention sur le point suivant, qui a également été communiqué aux autorités compétentes de votre pays (UE uniquement).

### **Appareils concernés :**

Sites Ascom Mobile Monitoring Gateway (MMG) uniquement.

Le problème se situe dans la version 3.02 du logiciel MMG  
Logiciel MMG (FE3-D1ABAA et FE3-D1ABAB), version 3.02

### **Description du problème :**

En cas d'utilisation de filtres appliqués aux unités/services dans la configuration MMG, il existe un risque de redémarrage du module MMG.

Ce problème est dû à un bug du logiciel, dans lequel une variable n'a pas été correctement initialisée; ainsi, lors de la lecture de la variable en cours d'exécution, elle peut pointer sur une valeur illégale, provoquant le redémarrage du module ASCII en entrée ainsi que, le cas échéant, de l'ensemble du module MMG.

Un redémarrage du module MMG complet prend environ une minute; pendant ce temps, aucun message provenant du MMG sera transmis aux modules d'affichage.

## **Instructions concernant les mesures à prendre chez le client :**

L'unité de vente locale Ascom et/ou notre partenaire, réexaminera votre configuration MMG actuelle et vérifiera si une défaillance potentielle peut affecter votre installation.

Si la configuration correspond aux conditions décrites ci-dessus, le MMG pourra être mis à jour à la version 3.10 qui comporte une correction de l'erreur logicielle. Une autre solution consiste à modifier les réglages du filtre afin d'empêcher la survenue du défaut, en fonction de la nécessité de disposer d'un filtrage au niveau des unités sur votre site.

Le suivi de cette mise en place sera assuré par Ascom (Sweden) AB dans un délai de 60 jours à compter de la date de la présente communication.

Pour toute question relative aux communications aux autorités, veuillez contacter Ascom Wireless Solutions, Quality & Regulatory.

## **Correspondant :**

**Tania Ottebrink**  
[Tania.ottebrink@ascom.se](mailto:Tania.ottebrink@ascom.se)  
+46 31 55 93 00

Bien sincèrement,



**Ivan Liljegren**  
Director Division Quality & Regulatory